



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, मंगलवार, 31 मार्च, 1998/10 चैत्र, 1920

हिमाचल प्रदेश सरकार

निर्वाचन विभाग

अधिसूचना

शिमला-2, 31 मार्च, 1998

संख्या 3-37/98-ई० एल० एन०.—भारत निर्वाचन आयोग की अधिसूचना संख्या 454/हि० प्र०-वि० स०/98, दिनांक 23 मार्च, 1998 तदनुसार 2 चैत्र, 1920 (शक्) को जनसाधारण की सूचना हेतु प्रकाशित किया जाता है।

आदेश से,

परमिन्दर माथुर,  
मुख्य निर्वाचन अधिकारी, हिमाचल प्रदेश।

## भारत निर्वाचन आयोग

निर्वाचन सचिव,

अशोक रोड;

नई दिल्ली-110001.

23 मार्च, 1998

तारीख \_\_\_\_\_

2 चैत्र, 1920 (शक)

## अधिसूचना

सं० 464/हि० प्र०-वि० सं०/98.—यतः भारत निर्वाचन आयोग ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 30 के अधीन जारी अपनी अधिसूचना सं० 464/हि० प्र०-वि० सं०/98(1), तारीख 28 जनवरी, 1998 द्वारा हिमाचल प्रदेश राज्य के सभी विधान निर्वाचन-क्षेत्रों में 28 फरवरी, 1998 (शनिवार) को मतदान की तारीख के रूप में नियत किया था; और

यतः राज्य सरकार, मुख्य निर्वाचन अधिकारी और अन्य सम्बन्धितों द्वारा बताई गई सभी तात्त्विक परिस्थितियों को ध्यान में रखते हुए भारत निर्वाचन आयोग ने इस प्रकार सन्तुष्ट हो जाने के पश्चात् मौसम की प्रतिकूल स्थिति के कारण अपरिहार्य परिस्थितियों के परिणामस्वरूप तथा पर्याप्त कारण से यथा नियत 28 फरवरी, 1998 को मतदान कराया जाना सम्भव नहीं था, और 1—किन्नौर (अ० ज० जा०), 54—भरमौर (अ० ज० जा०) और 55—लाहौल और स्पीति (अ० ज० जा०) विधान सभा निर्वाचन-क्षेत्रों में 21 जून, 1998 को मतदान करवाने के लिए मतदान स्थगित कर दिया था; और

यतः हिमाचल प्रदेश सरकार ने यह बताया हुआ आयोग को लिखा है कि 2—मण्डी संसदीय निर्वाचन क्षेत्र और तीन विधान सभा निर्वाचन क्षेत्रों में, जहाँ मतदान स्थगित किया गया था मतदान या तो 12 जून, 1998 से पहले या 23 जून, 1998 के बाद करवाया जाए क्योंकि 12 जून से 23 जून की अवधि के दौरान इन क्षेत्रों में अनक मौसमी तथा क्षेत्रीय त्यौहार आएंगे जिनमें अधिकांश स्थानीय लोग भाग लेंगे; और

यतः हिमाचल प्रदेश सरकार ने यह भी सूचित किया है कि मौसम सुधरने के कारण 1—किन्नौर (अ० ज० जा०) 54—भरमौर (अ० ज० जा०) और 55—लाहौल और स्पीति (अ० ज० जा०) विधान सभा निर्वाचन क्षेत्रों में जून, 1998 के प्रथम सप्ताह में मतदान कराया जाना सम्भव हो सकेगा; और

यतः राज्य सरकार, मुख्य निर्वाचन अधिकारी और अन्य सम्बन्धितों द्वारा बताई गई सभी तात्त्विक परिस्थितियों को ध्यान में रखते हुए, भारत निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि 1—किन्नौर (अ० ज० जा०), 54—भरमौर (अ० ज० जा०) और 55—लाहौल और स्पीति (अ० ज० जा०) विधान सभा निर्वाचन क्षेत्रों में अब जून, 1998 के प्रथम सप्ताह में मतदान कराया जाना सम्भव है;

अतः अब, साधारण खण्ड अधिनियम, 1897 (1897 का 10) की धारा 21 के साथ पठित, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 30 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत निर्वाचन आयोग इसका द्वारा उक्त तारीख 28 जनवरी, 1998 को अपनी अधिसूचना में और संशोधन करता है; अर्थात् :—

“(ii) 3 जून, 1998 (बुधवार) ऐसी तारीख जिसको यदि आवश्यक हुआ तो 1—किन्नौर (अ० ज० जा०) 54—भरमौर (अ० ज० जा०) और 55—लाहौल और स्पीति (अ० ज० जा०) विधान सभा निर्वाचन-क्षेत्रों में मतदान होगा।”

आदेश से,  
हस्ताक्षरित/-  
(के० जे० राव)  
सचिव,  
भारत निर्वाचन आयोग।

## ELECTION COMMISSION OF INDIA

NIRVACHAN SADAN,  
ASHOKA ROAD,  
NEW DELHI-110 001,

*the 23rd March 1998.*  
Dated—  
2 Chaitra, 1920 (Saka).

### NOTIFICATION

**No. 464/HP-LA/98.**—Whereas the Election Commission of India, by its Notification No.464/HP-LA/98 (1), dated the 28th January, 1998, issued under Section 30 of the Representation of the People Act, 1951(43 of 1951) had appointed the 28th February, 1998 (Saturday) as the date of poll in all the Assembly Constituencies in the State of Himachal Pradesh; and

Whereas after taking into account all material circumstances as reported by the State Government, the Chief Electoral Officer and others concerned, the Election Commission of India, after being satisfied that it was not possible to take the poll on 28th February, 1998 as scheduled, on account of unavoidable circumstances due to adverse weather conditions and for sufficient cause, postponed the poll to be taken in 1—Kinnaur (ST), 54—Bharmour (ST) and 55—Lahaul and Spiti (ST) Assembly Constituencies to the 21st June, 1998; and

Whereas the Government of Himachal Pradesh has written to the Commission stating that the poll in 2—Mandi Parliamentary Constituencies and the three Assembly Constituencies which were postponed should be held either before June 12, 1998 or after June 23, 1998 as a large number of seasonal and regional festivals will take place in these areas during the period from 12th June to 23rd June, 1998 in which most of the local folks will participate; and

Whereas the Government of Himachal Pradesh has also informed that because of improvement in the weather conditions, it would be possible to take the poll in 1—Kinnaur (ST), 54—Bharmour (ST) and 55—Lahaul and Spiti (ST) assembly constituencies in the first week of June, 1998; and

Whereas, after taking into account, all material circumstances as reported by the State Government, the Chief Electoral Officer and others concerned, the Election Commission of India is satisfied that it is now possible to take the poll in 1—Kinnaur (ST), 54—Bharmour (ST) and 55—Lahaul and Spiti (ST) Assembly Constituencies, in the first week of June, 1998.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Section 30 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) read with Section 21 of the General Clauses Act, 1897 (10 of 1897), the Election Commission of India, hereby makes the following further amendments to its notification dated the 28th January, 1998, referred to above, namely:—

“(ii) 3rd June, 1998 (Wednesday), as the date on which a poll shall, if necessary be taken in—1—Kinnaur (ST), 54—Bharmour (ST) and 55—Lahaul and Spiti (ST) assembly constituencies.”.

By order

Sd/-

(K. J. RAO)

Secretary,

Election Commission of India.